

1894.
NEW ZEALAND.

IMMIGRATION AND EMIGRATION:

RETURNS FOR MAY, JUNE, JULY, AUGUST, AND SEPTEMBER, 1894.

Returns to Orders of the House of Representatives, dated 1st August and 5th October, 1894.

Ordered (Aug. 1), "That a return be laid before this House showing the immigration and emigration at the various ports of the colony during the months of May and June, 1894, and in the form in which such returns have hitherto appeared in the Gazette; further, that similar returns for subsequent months be laid before this House during the sitting of the House."—(Mr. DUTHIE.)

Ordered (Oct. 5), "That there be laid before this House the emigration and immigration returns for September."—(Dr. NEWMAN.)

RETURN of IMMIGRATION to and EMIGRATION from the Colony of New Zealand during the Months of MAY, JUNE, JULY, AUGUST, and SEPTEMBER, 1894, showing the Places from which Persons arrived and to which they departed, and the Ports of Arrival and Departure.

ARRIVALS and DEPARTURES from and to Different Places.

MAY, 1894.

Countries.	Arrivals.					Departures.				
	Adults.		Children.		Total Persons.	Adults.		Children.		Total Persons.
	M.	F.	M.	F.		M.	F.	M.	F.	
United Kingdom ..	85	52	10	8	155	112	77	19	24	232
Queensland ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
New South Wales ..	435	225	58	39	757	1,366	477	71	64	1,978
Victoria ..	173	96	19	22	310	125	63	10	7	205
South Australia ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Western Australia ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Tasmania ..	46	21	8	9	84	7	3	4	1	15
Other places..	43	19	12	6	80	42	15	7	5	69
Totals ..	782	413	107	84	1,386	1,652	635	111	101	2,499

ARRIVALS at and DEPARTURES from different New Zealand Ports.*

MAY, 1894.

Ports.	Arrivals.					Departures.				
	Adults.	Children.	Males.	Females.	Total Persons.	Adults.	Children.	Males.	Females.	Total Persons.
Kaipara ..	..	..	..	..	..	1	..	..	1	1
Auckland ..	607	80	447	240	687	1,422	97	1,104	415	1,519
Wellington ..	146	37	127	56	183	486	51	336	151	537
Nelson ..	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..
Lyttelton ..	3	2	2	3	5	152	31	113	70	183
Dunedin ..	99	13	64	48	112	23	6	10	19	29
Bluff ..	339	59	249	149	398	203	27	150	80	230
Totals ..	1,195	191	889	497	1,386	2,287	212	1,763	736	2,499

Chinese.—Arrivals, 28; departures, 22.

* It is important to mention that, in the returns from which this table is made up, immigrants to the colony are all counted at the first port of arrival, and emigrants at the final port of departure.

ARRIVALS and DEPARTURES from and to Different Places.

JUNE, 1894.

Countries.	Arrivals.					Departures.				
	Adults.		Children.		Total Persons.	Adults.		Children.		Total Persons.
	M.	F.	M.	F.		M.	F.	M.	F.	
United Kingdom ..	75	36	12	18	141	63	41	25	26	155
Queensland ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
New South Wales ..	665	272	47	60	1,044	922	260	41	41	1,264
Victoria ..	98	74	11	20	203	109	34	5	7	155
South Australia ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Western Australia ..	1	..	..	..	1	..	..	..	..	..
Tasmania ..	33	12	8	7	60	25	10	2	..	37
Other places ..	44	9	3	3	59	66	22	8	7	103
Totals ..	916	403	81	108	1,508	1,185	367	81	81	1,714

JULY, 1894.

United Kingdom ..	74	57	19	17	167	46	31	42	31	150
Queensland ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
New South Wales ..	451	197	44	37	729	834	282	39	40	1,195
Victoria ..	126	63	13	7	209	110	43	14	8	175
South Australia ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Western Australia ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Tasmania ..	33	14	2	1	50	13	5	3	2	23
Other places ..	51	13	..	1	65	40	32	1	3	76
Totals ..	735	344	78	63	1,220	1,043	393	99	84	1,619

ARRIVALS at and DEPARTURES from Different New Zealand Ports.*

JUNE, 1894.

Ports.	Arrivals.					Departures.				
	Adults.	Children.	Males.	Females.	Total Persons.	Adults.	Children.	Males.	Females.	Total Persons.
Kaipara ..	3	..	2	1	3	1	..	..	1	1
Auckland ..	698	91	528	261	789	862	59	675	246	921
Wanganui ..	1	..	..	1	1	..	..	..	..	..
Wellington ..	359	41	285	115	400	449	78	398	129	527
Lyttelton ..	..	..	..	..	..	62	11	52	21	73
Dunedin ..	40	11	31	20	51	..	..	..	..	..
Bluff ..	218	46	151	113	264	178	14	141	51	192
Totals ..	1,319	189	997	511	1,508	1,552	162	1,266	448	1,714

Chinese.—Arrivals, 58; departures, 28.

JULY, 1894.

Kaipara ..	..	..	..	..	..	1	..	..	1	1
Auckland ..	535	62	408	189	597	822	64	630	256	886
Napier ..	..	..	..	..	..	1	..	1	..	1
Wellington ..	177	20	138	59	197	392	72	325	139	464
Lyttelton ..	..	..	..	..	..	45	20	43	22	65
Dunedin ..	131	36	93	74	167	4	..	2	2	4
Bluff ..	236	23	174	85	259	171	27	141	57	193
Totals ..	1,079	141	813	407	1,220	1,436	183	1,142	477	1,619

Chinese.—Arrivals, 34; departures, 6.

* It is important to mention that, in the returns from which this table is made up, immigrants to the colony are all counted at the first port of arrival, and emigrants at the final port of departure.

ARRIVALS and DEPARTURES from and to Different Places.

AUGUST, 1894.

Countries.	Arrivals.					Departures.				
	Adults.		Children.		Total Persons.	Adults.		Children.		Total Persons.
United Kingdom ..	M. 193	F. 74	M. 19	F. 16	302	M. 41	F. 23	M. 10	F. 4	78
Queensland ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
New South Wales ..	555	214	59	38	866	965	259	51	78	1,353
Victoria ..	184	72	5	4	215	114	50	6	4	174
South Australia ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Western Australia ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Tasmania ..	42	17	4	1	64	10	1	..	..	11
Other places ..	55	37	3	4	99	56	30	4	2	92
Totals ..	979	414	90	63	1,546	1,186	363	71	88	1,708

SEPTEMBER, 1894.

United Kingdom ..	130	91	18	21	260	21	9	..	5	35
Queensland ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
New South Wales ..	609	271	49	60	989	1,013	348	48	58	1,467
Victoria ..	122	85	10	9	226	149	68	9	9	235
South Australia ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Western Australia ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Tasmania ..	24	8	1	3	36	17	10	3	4	34
Other places ..	68	30	8	9	115	34	8	8	1	51
Totals ..	953	485	86	102	1,626	1,234	443	68	77	1,822

ARRIVALS at and DEPARTURES from Different New Zealand Ports.*

AUGUST, 1894.

Ports.	Arrivals.					Departures.				
	Adults.	Children.	Males.	Females.	Total Persons.	Adults.	Children.	Males.	Females.	Total Persons.
Kaipara ..	..	..	..	..	..	1	..	..	1	1
Auckland ..	871	105	678	298	976	823	87	628	282	910
Wellington ..	256	34	205	85	290	489	48	449	88	537
Lyttelton ..	1	..	1	..	1	58	14	48	24	72
Dunedin ..	..	..	..	..	..	3	..	2	1	3
Bluff ..	265	14	185	94	279	175	10	130	55	185
Totals ..	1,393	153	1,069	477	1,546	1,549	159	1,257	451	1,708

Chinese.—Arrivals, 3; departures, 9.

SEPTEMBER, 1894.

Kaipara ..	..	..	..	..	..	1	..	..	1	1
Auckland ..	852	116	637	331	968	1,074	93	825	342	1,167
Wellington ..	346	49	244	151	395	317	23	265	75	340
Lyttelton ..	..	..	..	..	..	42	4	34	12	46
Dunedin ..	1	..	1	..	1	..	..	..	..	..
Bluff ..	239	23	157	105	262	243	25	178	90	268
Totals ..	1,438	188	1,039	587	1,626	1,677	145	1,302	520	1,822

Chinese.—Arrivals (at Auckland), 4; departures (from Auckland), 2.

* It is important to mention that, in the returns from which this table is made up, immigrants to the colony are all counted at the first port of arrival, and emigrants at the final port of departure.

Registrar-General's Office,
Wellington, 15th October, 1894.

E. J. VON DADELSZEN,
Registrar-General.

Approximate Cost of Paper.—Preparation, not given; printing (1,200 copies), £3 18s. 6d.

By Authority: SAMUEL COSTALL, Government Printer, Wellington.—1894.

